

Informe Gastos

303-0706651



Cliente	AGROCENTRO
---------	------------

Monto de transferencia

Q2,987.00

Total:	Q2,894.54
Vuelto:	Q92.46

Numero

1000

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

APMT QUETZAL

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 78485428

Fecha/Hora Certificación: 2020-12-07T08:54:16-06:00

FEL
Documento Tributario Electrónico

Lifting Global Trade™

APM TERMINALS

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

Serie: F4CDA742

07/12/2020

Numero: 2656453009

REFERENCIA: G 1995459

AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA

14 CALLE 3-01 ZONA 8

GUATEMALA GUATEMALA

2834057

Moneda: USD

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

MAERSK NEWHAVEN

047S

01/12/2020

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPT	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
MRKU9753610	20	HH	ALMACENAJE POR PESO IMPORT 20'	03/12/2020	08/12/2020	1.00	\$ 7.3920	\$ 7.39
							Total Amount: \$ 7.39	

9000 644202 07/12/2020 10 10 41 0019 www.gytcontinental.com.gt

Cod. Convenio: 844

ID PAGO: 20058624

REFERENCIA APM: G1995459

EF: Q57.72 PR: Q0.00

OB: Q0.00 GR E: Q0.00

TOT: Q57.72

Autorización No.: 87178399

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de:

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____

KAREN N. LOPEZ S.
JEFE DE AGENCIA - 114457
AG. 644 LA PORTUARIA II
BANCO G&T CONTINENTAL, S.A.

BANCO G&T CONTINENTAL



nción del IVA

trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY:

T.R.M. USD 7.81099

MATURITY: 07/12/2020

ARGOS

AUTORIZACION: F4CDA742-9E56-4191-8575-F909039EF2A5

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

QUETZAL

TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Puerto Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 78485428

FEL

Documento Tributario Electrónico



Lifting Global Trade™

APM TERMINALS

AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA

14 CALLE 3-01 ZONA 9

GUATEMALA GUATEMALA

2834057

Moneda: USD

Factura	FECHA
Serie: 7689B125	05/12/2020
Numero: 1471761240	
REFERENCIA: I1995312	

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
MAERSK NEWHAVEN	047S	01/12/2020	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		MRKU9753610	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA MRKU 0975361 0 20 f	1.00	UND	\$ 92.96
WORK ORDER	0		MRKU9753610	INSPECCION IMPORT IMDG	1.00	UND	\$ 11.20
WORK ORDER	0		MRKU9753610	20' PESAJE CONTAINER LLENO MRKU 0975361 0 20 ft	1.00	UND	\$ 147.84
WORK ORDER	0		MRKU9753610	INSPECCION IMPORT IMDG	1.00	UND	\$ 64.27
WORK ORDER	0		MRKU9753610	INSPECCION IMPORT POR CONT MRKU 0975361 0 20 ft	1.00	UND	\$ 5.04
WORK ORDER	0		MRKU9753610	IMDG SOBRECARGO IMPORT MRKU 0975361 0 20 ft	1.00	UND	
WORK ORDER	0		MRKU9753610	INSPECCION IMPORT IMDG	1.00	UND	
WORK ORDER	0		MRKU9753610	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD MRKU 0975361 0 20 f	1.00	UND	
WORK ORDER	0		MRKU9753610	INSPECCION IMPORT IMDG	1.00	UND	

REIMPRESION Autoriz.: 001569609828
 9000 644202 07/12/2020 10 07 18 0014
 Cod. Convenio: 844
 ID PAGO: 20058479
 REFERENCIA APM: I1995312

EF: Q0.00 PR: Q0.00
 OB: Q2511.62 GR E: Q0.00
 TOT: Q2511.62

Autorización No.: 90187387
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de:
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.



KAREN N. LOPEZ S.
 JEFE DE AGENCIA - 114657
 AG. 64 LA PORTUARIA II
 BANCO G&T CONTINENTAL, S.A.

BANCO G&T CONTINENTAL



tención del IVA

s trimestrales ISR

\$ 321.31

\$ Q. 2,511.62

Dos Mil Quinientos Once GTQ y Sesenta y Dos Centavos
 ARGOS

AUTORIZACION: 7689B125-57B9-4B58-AE56-F7368CD6D15B

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

RICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

Nº 1031654



RA LOS PUESTOS DE CUARENTENA VEGETAL Y ANIMAL

S.A.

Exportación: ☐

Tránsito: ☐

Fecha: 06/12/2019. Hora: _____

uso agrícola

7. País de procedencia / destino: China / GT

8. Cantidad: 01 9. Peso: 17,600 kg

10. Clasificación: 01

11. Valor: 17,600 kg

12. Número de lote: MRKUPA53610

14. No. De viaje: _____

16. No. De vuelo: _____

13. Área: _____

15. No. Marchamo origen: CN1490356

☐ Número: 5754943

☒ Cantidad: Lbs: _____ No. Boleta de muestreo: _____

17. Enfermedad Si ☐ No ☒ No. Formulario de intercepción: _____

No ☒ No. Guía correo: _____

18. Otro: _____

19. ☐ - Rechazo ☐ - Tratamiento

20. ☐ - Liberación ☒

21. Se aplica la medida: _____

12-2020

Producto: _____ Dosis: _____

No. Certificado de tratamiento: _____

HF 8:30



Werner Valladares
Nombre, firma del usuario

Sección 15 Vista Hermosa I - PBX: (502) 2294-0404
gt@oirsa.org - Guatemala, C.A. 01015

CORRELATIVO CGC No. 7,800
REC-APMT-OIRSA-

Organismo Internacional Regional
de Sanidad Agropecuaria
OIRSA

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

P.T. APM TERMINALES

RECIBO DE IMPRESOS VARIOS ELECTRONICO

AUTORIZADO RESOLUCION CGC MP/005420
GESTION 402685 DE FECHA 07/10/2019

CORRELATIVO No. 01-2019
DE FECHA 20/11/2019

ENVÍO FISCAL 4-A1-CGC 16302
DE FECHA 20/11/2019

AUTORIZADO DEL 1 AL 31,000
LIBRO AB2 FOLIO 551

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL
DE SANIDAD AGROPECUARIA
NIT. 244202-7

Nombre: AGROCENTRO, SOCIEDAD
ANONIMA

Nº 2634057

Dirección: 14 CALLE 3-01 ZONA 9
GUATEMALA

Fecha: 07/12/2020 Hora: 15:03:05

SERVICIO:

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
CARGA, INCLUYE SEMILLAS
SEXUALES Y ASEJUALES. 265.57

TOTAL Q. 265.57

ORIGINAL: BLANCO, ENTERANTE
DUPLICADO: AMARILLO - RENDICIÓN DE CUENTAS

BOLETA INSPECCION No. 1031654
No. DEPÓSITO / AUTO 34220114

No Viaje

Barco

Fecha Visita / / Hora Visita

Naviera

Total en Letras:

DOSCIENTOS SESENTA Y CINCO CON 57/100

USUARIO: MIGUEL ANGEL ARCHEMBRENNER



APM TERMINALS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00128962

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. 128962

Lugar y fecha: Document Place and date: 04/12/2020	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 04/12/2020	Hora: Time: 09:58 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: AGROCENTRO SOCIEDAD ANONIMA			
TERRESTRE / LAND	AEREO / AIR	MARITIMO / MARINE		
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo	Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:	Nombre del Vapor: Vessel Name:		
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:	No. de Viaje: Trip No.:		
Origen: Origin: China	Procedencia: Point of Departure: China	Destino: Destination: Guatemala		
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA	Químico utilizado: Chemical used: INTERCEPT	Dosis: Dose: 10 c.c./litro de agua		
Concentración: Concentration: 0m3	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0	Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C		
Volumen tratado: Treated volume: 0	Tiempo de aereación: Ventilation period: 0			
Tiempo de exposición: Exposure period: 0	Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0			
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"	Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:			
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: MRKU9753610				
Observaciones: Observations:				
José Luis Godínez Orozco				
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF:		NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER		



02200000128962

00128962

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA APM No. 128962	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	AGROCENTRO SOCIEDAD ANONIMA CINCUENTA Y OCHO CON 63/100 QUETZALES TRAILER (FURGON) - ASP
EFFECTIVO/CASH: ☐	CREDITO/CREDIT: ☒
APM TERMINALS, 04/12/2020	CHEQUE No./CHECK No.:
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	BANCO/BANK:
Jorge Mario de la Cruz Cristales	TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.81681
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	QUETZALES
FIRMA / SIGNATURE	SELO / SEAL
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)	



02200000128962